Traduction française de référence

HAAS+SOHN

Traduction automatique non officielle. Révision technique et linguistique requise.

Cette traduction n'est pas un nouveau certificat du fabricant.

La traduction suit le texte du document source. Les marques, références et valeurs techniques sont conservées.

Présentation adaptée pour éviter les textes tronqués. Les illustrations et la mise en page originales figurent dans la partie originale.

ID: pdf_621f06bea58a591ce83c

SHA-256: 621f06bea58a591ce83cfec957061130f54fd4b52e544aca7496122ded7bd431

Page source 2

Texte source	Français
Úvod	Introduction
Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!	Merci beaucoup d'avoir acheté notre produit !
Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.	La description du chauffage vous fournira des informations détaillées sur sa construction, ses caractéristiques techniques et son fonctionnement. Nous vous recommandons de lire attentivement ces informations. Cela vous permettra d'éviter d'éventuelles erreurs lors de l'installation et de l'utilisation.
Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).	Les conditions détaillées d'installation et d'utilisation se trouvent dans le manuel d'utilisation général (fourni avec le produit).
Poznámky v textu	Notes dans le texte
Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané VAROVÁNÍ. Poznámky nadepsané VAROVÁNÍ Vás upozorňují na vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.	Les plus importantes sont les mentions « AVERTISSEMENT ». Ces mentions vous avertissent d'un risque grave d'endommagement du chauffage ou de blessure.
CZ	CZ
Poznámka nadepsaná Upozornění Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.	La note intitulée « Avertissement » vous avertit d'éventuels dommages à votre appareil de chauffage.
Poznámka nadepsaná Důležité Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Une note portant la mention « Important » vous signale des informations importantes pour le fonctionnement de votre appareil de chauffage.
Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Par conséquent, cette note attire votre attention sur des informations importantes pour le fonctionnement général de votre appareil de chauffage.

Page source 3

Texte source	Français
Obsah	Contenu
CZ	CZ
Obsah	Contenu
1. Technická specifikace 1	1. Spécifications techniques 1
2. Technický popis 2	2. Description technique 2
2.1. Varianta: kachlový top + sokl..... 2	2.1. Variante : dessus carrelé + plinthe..... 2
2.2. Varianta: kachlová římsa + sokl..... 4	2.2. Variante : corniche carrelée + plinthe..... 4
2.3. Rozměrové schéma topeniště 5	2.3. Schéma dimensionnel du four 5
3. Rozměrové schéma..... 6	3. Diagramme dimensionnel..... 6
3.1. Koleno odtahu spalin..... 6	3.1. Coude d'évacuation des gaz de combustion..... 6
4. Záměna kouřového hrdla..... 7	4. Remplacement de la sortie de fumée..... 7
5. Návod na montáž kachlí..... 8	5. Instructions de montage du poêle..... 8
5.1. Součásti dodávky..... 8	5.1. Éléments de livraison..... 8
5.2. Montáž spodního soklu..... 9	5.2. Montage du socle inférieur..... 9
5.2.1. Usazení spodního soklu 10	5.2.1. Installation du socle inférieur 10
5.3. Demontáž držáků kachlí 11	5.3. Démontage des supports de poêle 11
5.4. Montáž bočních kachlí 12	5.4. Installation du poêle latéral 12
5.4.1. Usazení bočních kachlí 13	5.4.1. Installation des poêles latéraux 13
5.5. Montáž kachlového topu.....14	5.5. Pose du plan de travail carrelé.....14
5.6. Montáž kachlové římsy 15	5.6. Pose de la corniche carrelée 15
5.6.1. Usazení kachlové římsy 17	5.6.1. Pose de la corniche carrelée 17

Page source 5

Texte source	Français
Technická specifikace	Spécifications techniques
1. Technická specifikace	1. Spécifications techniques
Vhodné palivo:	Carburant approprié :
Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly 2.2 Palivo ve Všeobecném návodu k obsluze.	Pour l'utilisation d'un carburant approprié, reportez-vous au chapitre 2.2 Carburant dans les instructions générales d'utilisation.
Správný provoz:	Fonctionnement correct :
Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol: 2. Popis spalovacího procesu a 5. Návod k obsluze ve Všeobecném návodu k obsluze.	Pour une manipulation correcte et sûre du poêle de cheminée, reportez-vous aux chapitres : 2. Description du processus de combustion et 5. Instructions d'utilisation dans les instructions générales d'utilisation.
Pokyny pro ovládání režimu spalování	Instructions pour le contrôle du mode de combustion
Palivo	Carburant
Výkon topidla	Puissance du chauffage
Množství paliva	quantité de carburant
Výkon topidla Množství paliva Primární vzduch	Puissance du chauffage Quantité de carburant Air primaire
Primární vzduch	Air primaire
Sekundární	Secondaire
vzduch	air
Terciální vzduch	Air tertiaire
Dřevěná polena	bûches de bois
otevřen 20%	ouverture 20%
otevřen 30%	ouverture à 30%
otevřen 100%	ouvert à 100%
2,2 kg/h	2,2 kg/h
100%	100%
Dřevěná polena	bûches de bois
uzavřen	fermé
otevřen 30%	ouverture à 30%
otevřen 100%	ouvert à 100%
0,7 kg/h	0,7 kg/h
33%	33%
Ekobrikety	Éco-briquettes
2 kg/h	2 kg/h

Texte source	Français
uzavřen	fermé
otevřen 30%	ouverture à 30%
otevřen 100%	ouvert à 100%
100%	100%
Ekobrikety	Éco-briquettes
0,7 kg/h	0,7 kg/h
uzavřen	fermé
otevřen 30%	ouverture à 30%
otevřen 100%	ouvert à 100%
33%	33%
Uhelné brikety	briquettes de charbon
1,3 kg/h	1,3 kg/h
otevřen 40%	ouverture à 40%
otevřen 10%	ouverture 10%
otevřen 100%	ouvert à 100%
100%	100%
Uhelné brikety	briquettes de charbon
0,4 kg/h	0,4 kg/h
otevřen 20%	ouverture 20%
otevřen 10%	ouverture 10%
otevřen 100%	ouvert à 100%
33%	33%
Technická data	Données techniques
Dřevěná	En bois
polena	journaux
Ekobrikety	Éco-briquettes
Uhelné brikety	briquettes de charbon
Dosažený tepelný výkon (100%)	Puissance thermique atteinte (100%)
7,2 kW	7,2 kW
7 kW	7 kW
7 kW	7 kW
Jmenovitý tepelný výkon	Puissance thermique nominale

Texte source	Français
7 kW	7 kW
7 kW	7 kW
7 kW	7 kW
Snížený tepelný výkon (33%)	Puissance thermique réduite (33%)
2,3 kW	2,3 kW
2,4 kW	2,4 kW
2,3 kW	2,3 kW
Maximální dávka paliva pro přiložení	Dose maximale de carburant pour l'ajout
2,2 kg/hod	2,2 kg/heure
2 kg/hod	2 kg/heure
1,3 kg/hod	1,3 kg/heure
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	Température moyenne des gaz de combustion après la sortie des gaz de combustion
304 °C	304 °C
289 °C	289 °C
240 °C	240 °C
Hmotnostní průtok suchých spalin	Débit massique des gaz de combustion secs
5 g/s	5 g/s
5,8 g/s	5,8 g/s
6,9 g/s	6,9 g/s
Energetická účinnost	efficacité énergétique
81 %	81 %
80 %	80 %
80 %	80 %
Průměrná koncentrace CO2	Concentration moyenne de CO2
10,6 %	10,6 %
10,6 %	10,6 %
6,8 %	6,8 %
CZ	CZ
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O2	Concentration de CO dans les gaz de combustion à 13 % d'O2
908 mg/Nm3	908 mg/Nm3
1108 mg/Nm3	1108 mg/Nm3

Texte source	Français
1059 mg/Nm3	1059 mg/Nm3
Prach pri 13% O2	Poussières à 13 % d'O2
24 mg/Nm3	24 mg/Nm3
23 mg/Nm3	23 mg/Nm3
33 mg/Nm3	33 mg/Nm3
Množství spalovacího vzduchu při jmenovitém výkonu	Quantité d'air de combustion à la puissance nominale
—	—
—	—
—	—
Zkoušeno dle ČSN EN 13240:2002/A2:2005	Testé conformément à la norme ČSN EN 13240:2002/A2:2005
Technické informace	Informations techniques
Výška	Hauteur
856 mm	856 mm
Šířka	Largeur
740 mm	740 mm
Hloubka	Profondeur
547 mm	547 mm
Hmotnost	Poids
126 kg	126 kg
Průměr kouřovodu	diamètre du conduit de fumée
150 mm	150 mm
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	Tirage minimal de la cheminée au niveau du col de cheminée
12 Pa	12 Pa
Vytápěcí schopnost (střední tepelné ztráty) při 7,2 kW	Puissance calorifique (pertes thermiques moyennes) de 7,2 kW
cca 130 m3	environ 130 m³
Regulovatelný výkon	Puissance réglable
2,3 – 7,2 kW	2,3 – 7,2 kW
1	1

Page source 6

Texte source	Français
Technický popis	Description technique
CZ	CZ
2. Technický popis	2. Description technique
2.1. Varianta: kachlový top + sokl	2.1. Variante : dessus carrelé + plinthe
Pozice	Position
Název	Nom
Číslo zboží	Numéro d'article
Dvířka topeniště/černá	Porte de foyer/noire
0434215105300	0434215105300
1	1
Hrdlo kouřovodu/černá	Conduit de cheminée/noir
2	2
0434215005049	0434215005049
Popelník	Cendrier
3	3
0332315005030	0332315005030
Zábrana/černá	Barrière/noir
4	4
0434115005045	0434115005045
Žárobetonový rošt	Grille en béton réfractaire
5	5
0332315005052	0332315005052
Regulátor primárního vzduchu/černá	Régulateur d'air primaire/noir
6	6
0434215005186	0434215005186
Regulátor sekundárního vzduchu/černá	Régulateur d'air secondaire/noir
7	7
0434215005025	0434215005025
Přívod primárního vzduchu	Alimentation en air primaire
—	—
8	8

Texte source	Français
Přívod sekundárního vzduchu	Alimentation en air secondaire
—	—
9	9
Výstup terciálního vzduchu	Sortie d'air tertiaire
—	—
10	10
Externí přívod vzduchu (Ø100)	Alimentation en air externe (Ø100)
0088500050008	0088500050008
11	11
2	2

Page source 7

Texte source	Français
Technický popis	Description technique
Pákový uzávěr dvířek topeniště	Verrou à levier pour la porte du foyer
0429415005318	0429415005318
12	12
Žáruvzdorné sklo (333x375)	Verre résistant à la chaleur (333x375)
13	13
0434115005301	0434115005301
Clona pevná — horní	Écran fixe — supérieur
—	—
14	14
Clona pevná — střední	Ouverture fixe — moyenne
—	—
15	15
Clona volná — dolní (30x295x364)	Rideau gratuit — inférieur (30x295x364)
16	16
0431915105701	0431915105701
Kryt zadní	Couverture arrière
0434215005040	0434215005040
17	17
Kachlový top - levá/zelená	Tuile supérieure - gauche/verte
18	18
0434215026107	0434215026107
Kachlový top - levá/hnědá	Dessus carrelé - gauche/marron
18	18
0434215006107	0434215006107
Kachlový top - levá/medovník	Carreau supérieur - gauche/nid d'abeille
0434215016107	0434215016107
18	18
Kachlový top - levá/slonová kost	Carreau supérieur - gauche/ivoire
18	18
0434215036107	0434215036107

Texte source	Français
Kachlový top - pravá/zelená	En haut carrelé - droite/vert
19	19
0434215026106	0434215026106
Kachlový top - pravá/hnědá	Dessus carrelé - droite/marron
19	19
0434215006106	0434215006106
Kachlový top - pravá/medovník	Dessus carrelé - droite/nid d'abeille
19	19
0434215016106	0434215016106
Kachlový top - pravá/slonová kost	Plateau carrelé - ivoire véritable
0434215036106	0434215036106
19	19
Kachle boční - levá/zelená	Réchaud latéral - gauche/vert
20	20
0434215026104	0434215026104
Kachle boční - levá/hnědá	Plaque de cuisson latérale - gauche/brun
20	20
0434215006104	0434215006104
Kachle boční - levá/medovník	Fourneau latéral - gauche/nid d'abeilles
20	20
0434215016104	0434215016104
Kachle boční - levá/slonová kost	Réchaud latéral - gauche/ivoire
20	20
0434215036104	0434215036104
Kachle boční - pravá/zelená	Cuisinière latérale - droite/verte
0434215026105	0434215026105
21	21
Kachle boční - pravá/hnědá	Plaque de cuisson latérale - droite/brun
0434215006105	0434215006105
21	21
Kachle boční - pravá/medovník	Poêle latéral - droite/nid d'abeilles
0434215016105	0434215016105

Texte source	Français
21	21
Kachle boční - pravá/slonová kost	Réchaud latéral - droit/ivoire
0434215036105	0434215036105
21	21
Sokl boční - levý/zelená	Socle latéral - gauche/vert
0434215026102	0434215026102
22	22
Sokl boční - levý/hnědá	Socle latéral - gauche/marron
0434215006102	0434215006102
22	22
Sokl boční - levý/medovník	Socle latéral - gauche/nid d'abeille
0434215016102	0434215016102
22	22
Sokl boční - levý/slonová kost	Socle latéral - gauche/ivoire
0434215036102	0434215036102
22	22
Sokl boční - pravý/zelená	Socle latéral - droit/vert
23	23
0434215026101	0434215026101
Sokl boční - pravý/hnědá	Socle latéral - droit/marron
23	23
0434215006101	0434215006101
Sokl boční - pravý/medovník	Socle latéral - droit/nid d'abeille
23	23
0434215016101	0434215016101
Sokl boční - pravý/slonová kost	Socle latéral - droit/ivoire
23	23
0434215036101	0434215036101
Sokl čelní/zelená	Socle avant/vert
24	24
0434215026103	0434215026103
Sokl čelní/hnědá	Socle avant/marron

Texte source	Français
24	24
0434215006103	0434215006103
CZ	CZ
Sokl čelní/medovník	Socle avant/en nid d'abeille
24	24
0434215016103	0434215016103
Sokl čelní/slonová kost	Socle frontal/ivoire
24	24
0434215036103	0434215036103
Záslepka Kachlového topu/zelená (není součástí dodávky)	Couvercle de carrelage/vert (non inclus)
25	25
0434215026111	0434215026111
Záslepka Kachlového topu/hnědá (není součástí dodávky)	Couvercle de carrelage/marron (non inclus)
25	25
0434215006111	0434215006111
Záslepka Kachlového topu/medovník (není součástí dodávky)	Couvercle en nid d'abeille/de dessus carrelé (non inclus)
25	25
0434215016111	0434215016111
Záslepka Kachlového topu/slonová kost (není součástí dodávky)	Capuchon supérieur en céramique/ivoire (non inclus)
25	25
0434215036111	0434215036111
Deska stínění (vermiculite)	Panneau de blindage (vermiculite)
26	26
0434215005011	0434215005011
Stínění	Protection
27	27
0434215005010	0434215005010
Těsnící šňůra dveří 12 mm (2150 mm)	Cordon d'étanchéité de porte 12 mm (2150 mm)
—	—
0041012120005	0041012120005
Těsnící šňůra skla 14 mm (940 mm)	Cordon d'étanchéité en verre 14 mm (940 mm)

Texte source	Français
—	—
0040014140005	0040014140005
Těsnící šňůra skla 8x2 mm (650 mm)	Cordon d'étanchéité pour verre 8x2 mm (650 mm)
—	—
0040208020006	0040208020006
Těsnící šňůra držáků skla 8x2 mm (600 mm)	Cordon d'étanchéité pour supports en verre 8x2 mm (600 mm)
—	—
0040208020006	0040208020006
3	3

Page source 8

Texte source	Français
Technický popis	Description technique
CZ	CZ
2.2. Varianta: kachlová římsa + sokl	2.2. Variante : corniche carrelée + plinthe
Pozice	Position
Název	Nom
Číslo zboží	Numéro d'article
Vrchní tál/černá	Plaque supérieure/noire
28	28
0434215006140	0434215006140
Kachlová římsa - levá/zelená	Corniche carrelée - gauche/verte
29	29
0434215126108	0434215126108
Kachlová římsa - levá/hnědá	Corniche carrelée - gauche/marron
29	29
0434215106108	0434215106108
Kachlová římsa - levá/medovník	Corniche carrelée - gauche/nid d'abeilles
29	29
0434215116108	0434215116108
Kachlová římsa - pravá/zelená	Corniche carrelée - droite/verte
30	30
0434215126109	0434215126109
Kachlová římsa - pravá/hnědá	Corniche carrelée - droite/marron
30	30
0434215106109	0434215106109
Kachlová římsa - pravá/medovník	Corniche carrelée - droite/nid d'abeilles
30	30
0434215116109	0434215116109
Záslepka víka/černá	Couvercle noir
33	33
0331415005060	0331415005060
4	4

Page source 9

Texte source	Français
Technický popis	Description technique
2.3. Rozměrové schéma topeniště	2.3. Schéma dimensionnel du four
Pozice	Position
Název	Nom
Číslo zboží	Numéro d'article
Zábrana/černá	Barrière/noir
CZ	CZ
4	4
0434115005045	0434115005045
Žárobetonový rošt	Grille en béton réfractaire
5	5
0332315005052	0332315005052
Clona volná — dolní (30x295x364)	Rideau gratuit — inférieur (30x295x364)
16	16
0431915105701	0431915105701
Cihla 30x230x330	Brique 30x230x330
A	A
0332315005501	0332315005501
Cihla 27x305x30	Brique 27x305x30
B	B
0332315005502	0332315005502
Cihla 30x340x166	Brique 30x340x166
C	C
0434115005505	0434115005505
Cihla 30x190x340	Brique 30x190x340
D	D
0434215005504	0434215005504
5	5

Page source 10

Texte source	Français
Rozměrové schéma	Diagramme dimensionnel
CZ	CZ
6	6
3. Rozměrové schéma	3. Diagramme dimensionnel
3.1. Koleno odtahu spalin	3.1. Coude d'évacuation des gaz de combustion
Poznámka	Note
Koleno odtahu spalin je dodáváno jako zvláštní příslušenství	Le coude d'évacuation des gaz de combustion est fourni séparément.

Page source 11

Texte source	Français
Záměna kouřového hrdla	remplacement de gorge par la fumée
CZ	CZ
4. Záměna kouřového hrdla	4. Remplacement de la gorge par la fumée
Pozice	Position
Název	Nom
Číslo zboží	Numéro d'article
Hrdlo kouřovodu/černá	Conduit de cheminée/noir
2	2
0434215005049	0434215005049
Kryt zadní	Couverture arrière
0434215005040	0434215005040
17	17
Kachlový top - levá	En haut carrelé - gauche
—	—
18	18
Kachlový top - pravá	En haut carrelé - droite
—	—
19	19
Záslepka Kachlového topu (není součástí dodávky)	Couvercle supérieur en carrelage (non inclus)
—	—
25	25
Záslepka kouřovodu/černá	Bouchon de conduit de fumée/noir
31	31
0429415005048	0429415005048
Těsnící šňůra kouřovodu	cordon d'étanchéité pour conduit de cheminée
32	32
0429415005061	0429415005061
7	7

HAAS + SOHN

Manta

Technická dokumentace
Krbová kamna

CZ

04342150914000h

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.**



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

CZ

Obsah

1. Technická specifikace 1

2. Technický popis 2
2.1. Varianta: kachlový top + sokl 2
2.2. Varianta: kachlová římsa + sokl 4
2.3. Rozměrové schéma topeniště 5

3. Rozměrové schéma 6
3.1. Koleno odtahu spalin 6

4. Záměna kouřového hrdla 7

5. Návod na montáž kachlí 8
5.1. Součásti dodávky 8
5.2. Montáž spodního soklu 9
5.2.1. Usazení spodního soklu 10
5.3. Demontáž držáků kachlí 11
5.4. Montáž bočních kachlí 12
5.4.1. Usazení bočních kachlí 13
5.5. Montáž kachlového topu 14
5.6. Montáž kachlové římsy 15
5.6.1. Usazení kachlové římsy 17

1. Technická specifikace

Vhodné palivo:

Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly **2.2 Palivo** ve Všeobecném návodu k obsluze.

Správný provoz:

Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol: **2. Popis spalovacího procesu** a **5. Návod k obsluze** ve Všeobecném návodu k obsluze.

Pokyny pro ovládání režimu spalování

Palivo	Výkon topidla	Množství paliva	Primární vzduch	Sekundární vzduch	Terciální vzduch
Dřevěná polena	100%	2,2 kg/h	otevřen 20%	otevřen 30%	otevřen 100%
Dřevěná polena	33%	0,7 kg/h	uzavřen	otevřen 30%	otevřen 100%
Ekobrikety	100%	2 kg/h	uzavřen	otevřen 30%	otevřen 100%
Ekobrikety	33%	0,7 kg/h	uzavřen	otevřen 30%	otevřen 100%
Uhelné brikety	100%	1,3 kg/h	otevřen 40%	otevřen 10%	otevřen 100%
Uhelné brikety	33%	0,4 kg/h	otevřen 20%	otevřen 10%	otevřen 100%

Technická data

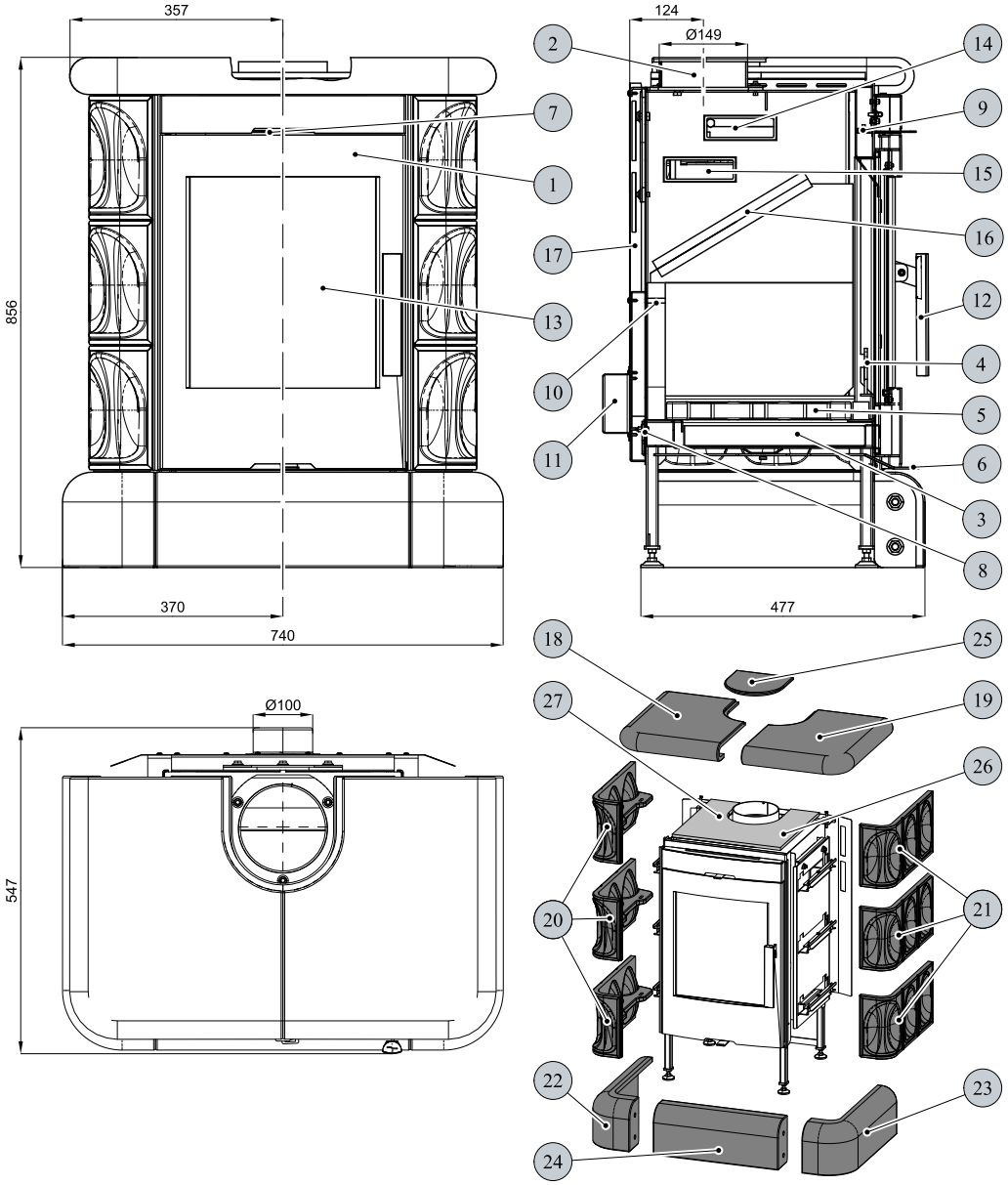
	Dřevěná polena	Ekobrikety	Uhelné brikety
Dosažený tepelný výkon (100%)	7 kW	7,2 kW	7 kW
Jmenovitý tepelný výkon	7 kW	7 kW	7 kW
Snížený tepelný výkon (33%)	2,3 kW	2,4 kW	2,3 kW
Maximální dávka paliva pro přiložení	2,2 kg/hod	2 kg/hod	1,3 kg/hod
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	304 °C	289 °C	240 °C
Hmotnostní průtok suchých spalin	5 g/s	5,8 g/s	6,9 g/s
Energetická účinnost	81 %	80 %	80 %
Průměrná koncentrace CO_2	10,6 %	10,6 %	6,8 %
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O_2	908 mg/Nm^3	1108 mg/Nm^3	1059 mg/Nm^3
Prach pri 13% O_2	24 mg/Nm^3	23 mg/Nm^3	33 mg/Nm^3
Množství spalovacího vzduchu při jmenovitém výkonu	—	—	—
Zkoušeno dle ČSN EN 13240:2002/A2:2005			

Technické informace

Výška	856 mm
Šířka	740 mm
Hloubka	547 mm
Hmotnost	126 kg
Průměr kouřovodu	150 mm
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	12 Pa
Vytápěcí schopnost (střední tepelné ztráty) při 7,2 kW	cca 130 m^3
Regulovatelný výkon	2,3 – 7,2 kW

2. Technický popis

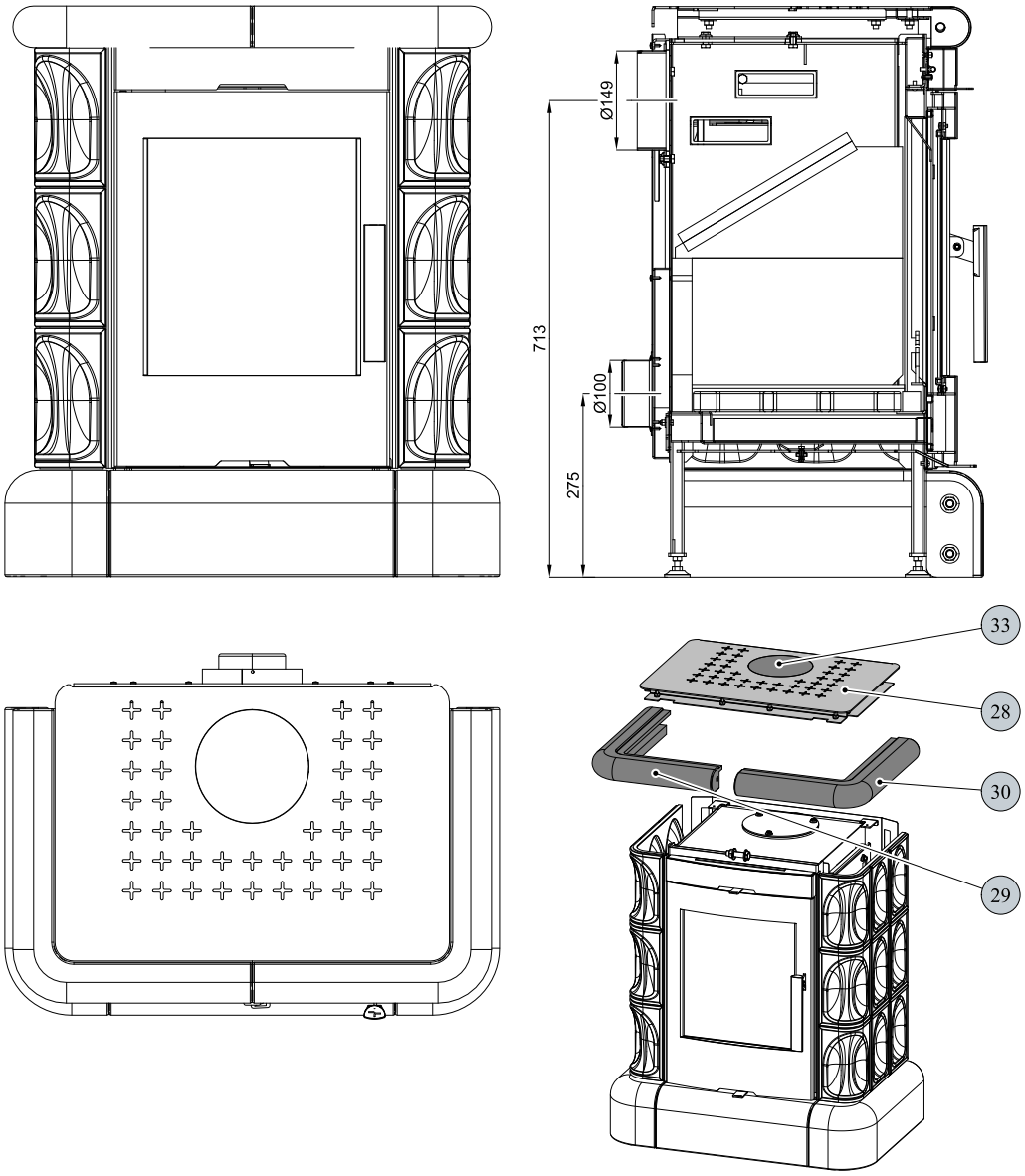
2.1. Varianta: kachlový top + sokl



Pozice	Název	Číslo zboží
1	Dvířka topeniště/černá	0434215105300
2	Hrdlo kouřovodu/černá	0434215005049
3	Popelník	0332315005030
4	Zábrana/černá	0434115005045
5	Žárobetonový rošt	0332315005052
6	Regulátor primárního vzduchu/černá	0434215005186
7	Regulátor sekundárního vzduchu/černá	0434215005025
8	Přívod primárního vzduchu	—
9	Přívod sekundárního vzduchu	—
10	Výstup terciálního vzduchu	—
11	Externí přívod vzduchu (Ø100)	0088500050008

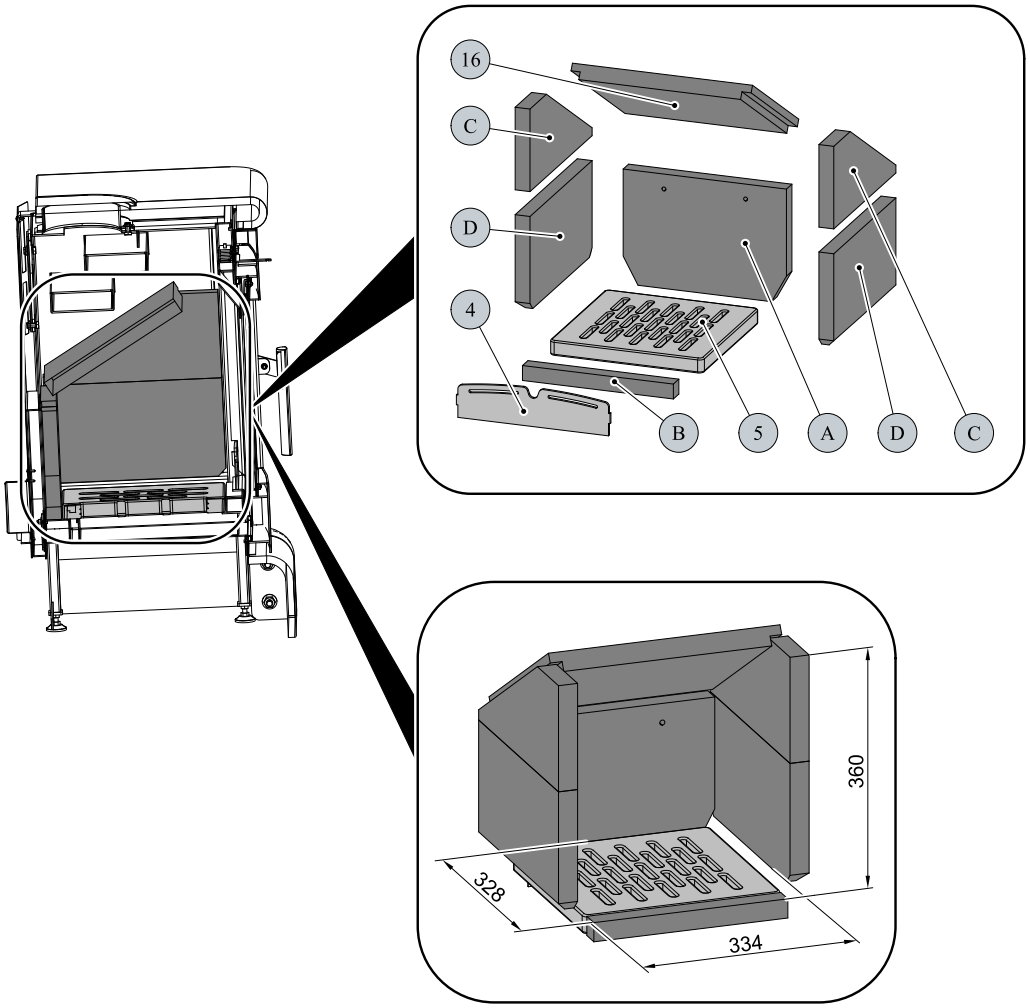
12	Pákový uzávěr dvířek topeniště	0429415005318
13	Žáruvzdorné sklo (333x375)	0434115005301
14	Clona pevná — horní	—
15	Clona pevná — střední	—
16	Clona volná — dolní (30x295x364)	0431915105701
17	Kryt zadní	0434215005040
18	Kachlový top - levá/zelená	0434215026107
18	Kachlový top - levá/hnědá	0434215006107
18	Kachlový top - levá/medovník	0434215016107
18	Kachlový top - levá/slonová kost	0434215036107
19	Kachlový top - pravá/zelená	0434215026106
19	Kachlový top - pravá/hnědá	0434215006106
19	Kachlový top - pravá/medovník	0434215016106
19	Kachlový top - pravá/slonová kost	0434215036106
20	Kachle boční - levá/zelená	0434215026104
20	Kachle boční - levá/hnědá	0434215006104
20	Kachle boční - levá/medovník	0434215016104
20	Kachle boční - levá/slonová kost	0434215036104
21	Kachle boční - pravá/zelená	0434215026105
21	Kachle boční - pravá/hnědá	0434215006105
21	Kachle boční - pravá/medovník	0434215016105
21	Kachle boční - pravá/slonová kost	0434215036105
22	Sokl boční - levý/zelená	0434215026102
22	Sokl boční - levý/hnědá	0434215006102
22	Sokl boční - levý/medovník	0434215016102
22	Sokl boční - levý/slonová kost	0434215036102
23	Sokl boční - pravý/zelená	0434215026101
23	Sokl boční - pravý/hnědá	0434215006101
23	Sokl boční - pravý/medovník	0434215016101
23	Sokl boční - pravý/slonová kost	0434215036101
24	Sokl čelní/zelená	0434215026103
24	Sokl čelní/hnědá	0434215006103
24	Sokl čelní/medovník	0434215016103
24	Sokl čelní/slonová kost	0434215036103
25	Záslepka Kachlového topu/zelená (není součástí dodávky)	0434215026111
25	Záslepka Kachlového topu/hnědá (není součástí dodávky)	0434215006111
25	Záslepka Kachlového topu/medovník (není součástí dodávky)	0434215016111
25	Záslepka Kachlového topu/slonová kost (není součástí dodávky)	0434215036111
26	Deska stínění (vermiculite)	0434215005011
27	Stínění	0434215005010
—	Těsnící šňůra dveří 12 mm (2150 mm)	0041012120005
—	Těsnící šňůra skla 14 mm (940 mm)	0040014140005
—	Těsnící šňůra skla 8x2 mm (650 mm)	0040208020006
—	Těsnící šňůra držáků skla 8x2 mm (600 mm)	0040208020006

2.2. Varianta: kachlová římsa + sokl



Pozice	Název	Číslo zboží
28	Vrchní tál/černá	0434215006140
29	Kachlová římsa - levá/zelená	0434215126108
29	Kachlová římsa - levá/hnědá	0434215106108
29	Kachlová římsa - levá/medovník	0434215116108
30	Kachlová římsa - pravá/zelená	0434215126109
30	Kachlová římsa - pravá/hnědá	0434215106109
30	Kachlová římsa - pravá/medovník	0434215116109
33	Záslepka víka/černá	0331415005060

2.3. Rozměrové schéma topeniště



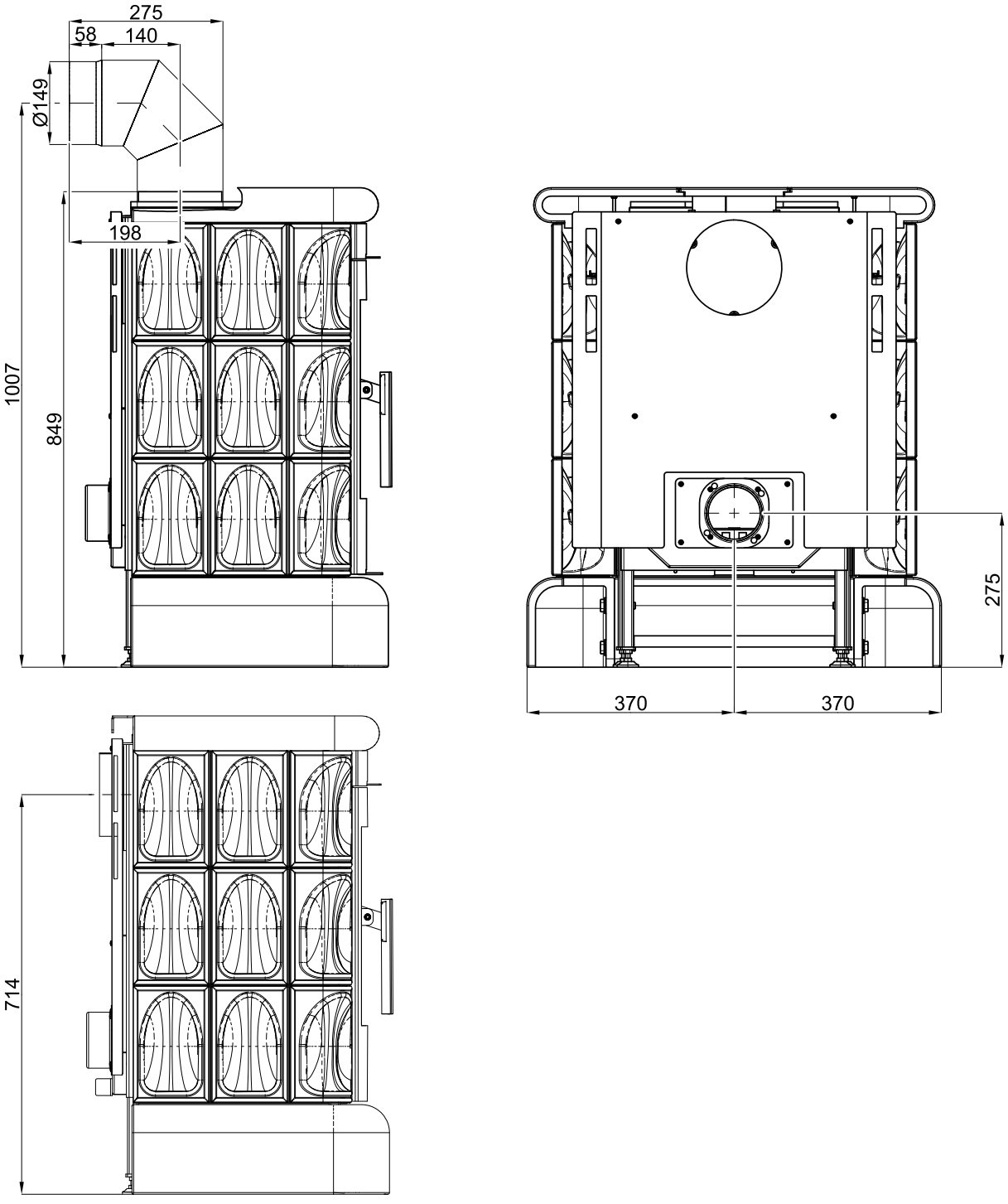
Pozice	Název	Číslo zboží
4	Zábrana/černá	0434115005045
5	Žárobetonový rošt	0332315005052
16	Clona volná — dolní (30x295x364)	0431915105701
A	Cihla 30x230x330	0332315005501
B	Cihla 27x305x30	0332315005502
C	Cihla 30x340x166	0434115005505
D	Cihla 30x190x340	0434215005504

3. Rozměrové schéma

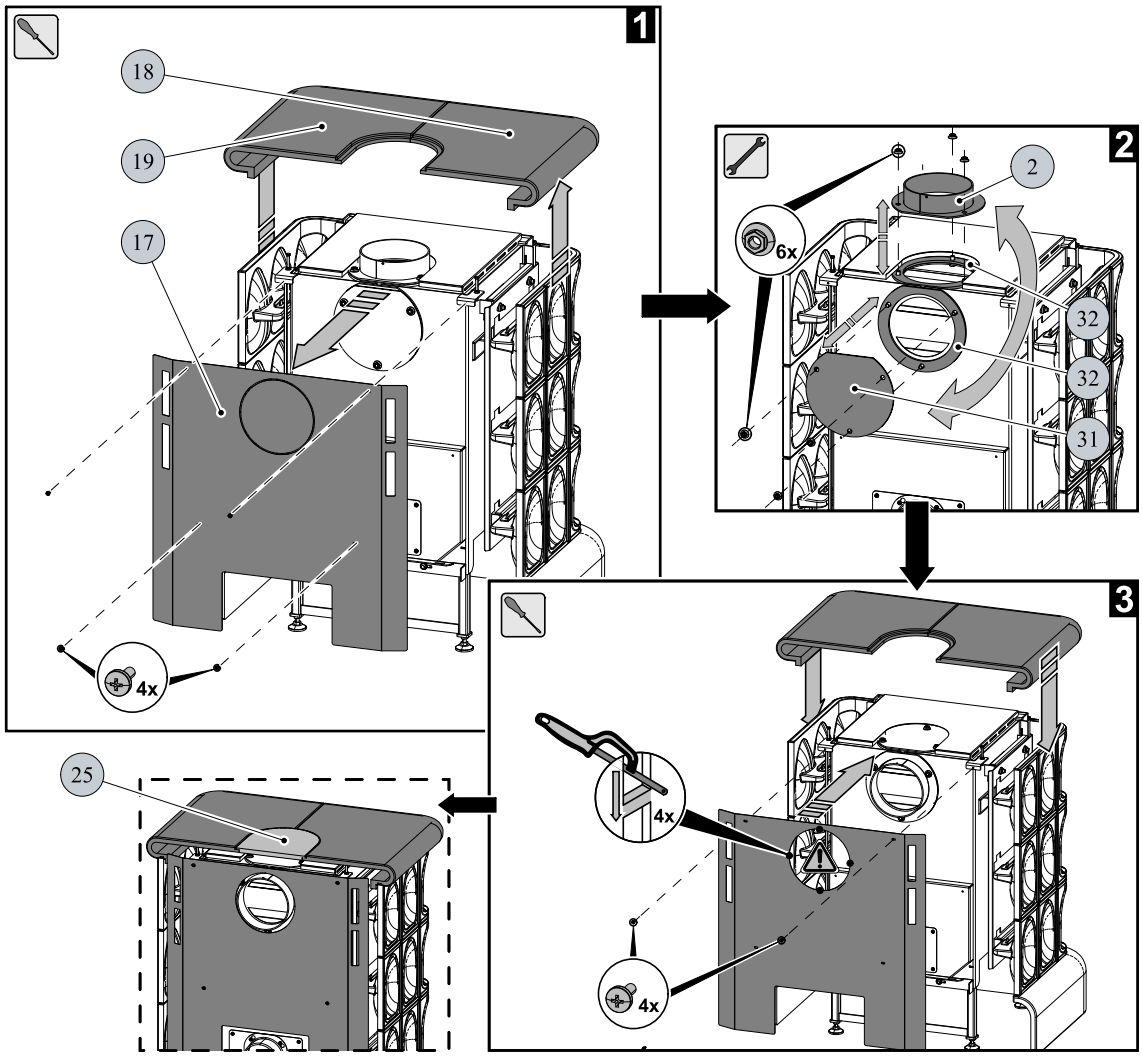
3.1. Koleno odtahu spalin

Poznámka

Koleno odtahu spalin je dodáváno jako zvláštní příslušenství



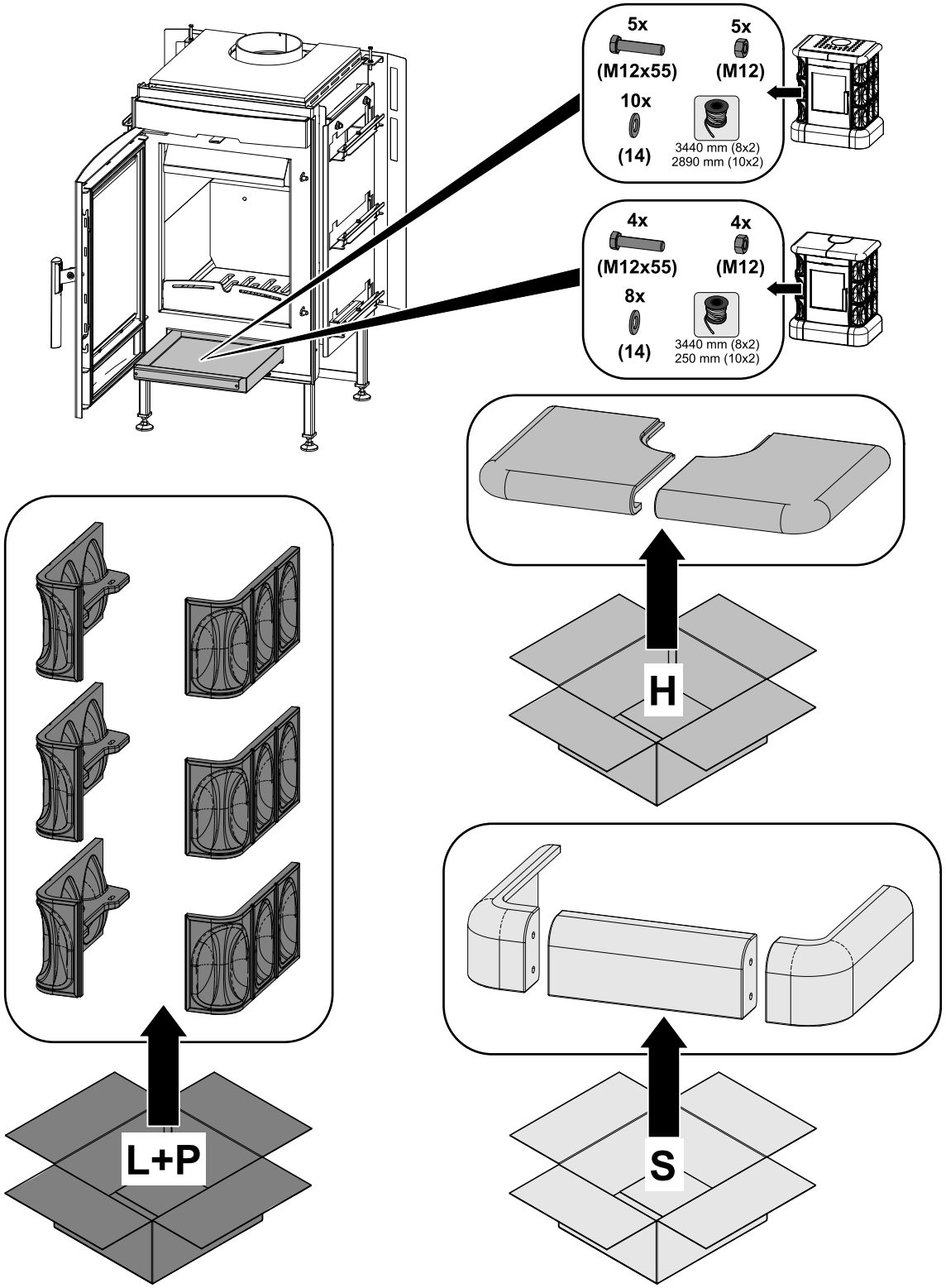
4. Záměna kouřového hrdla



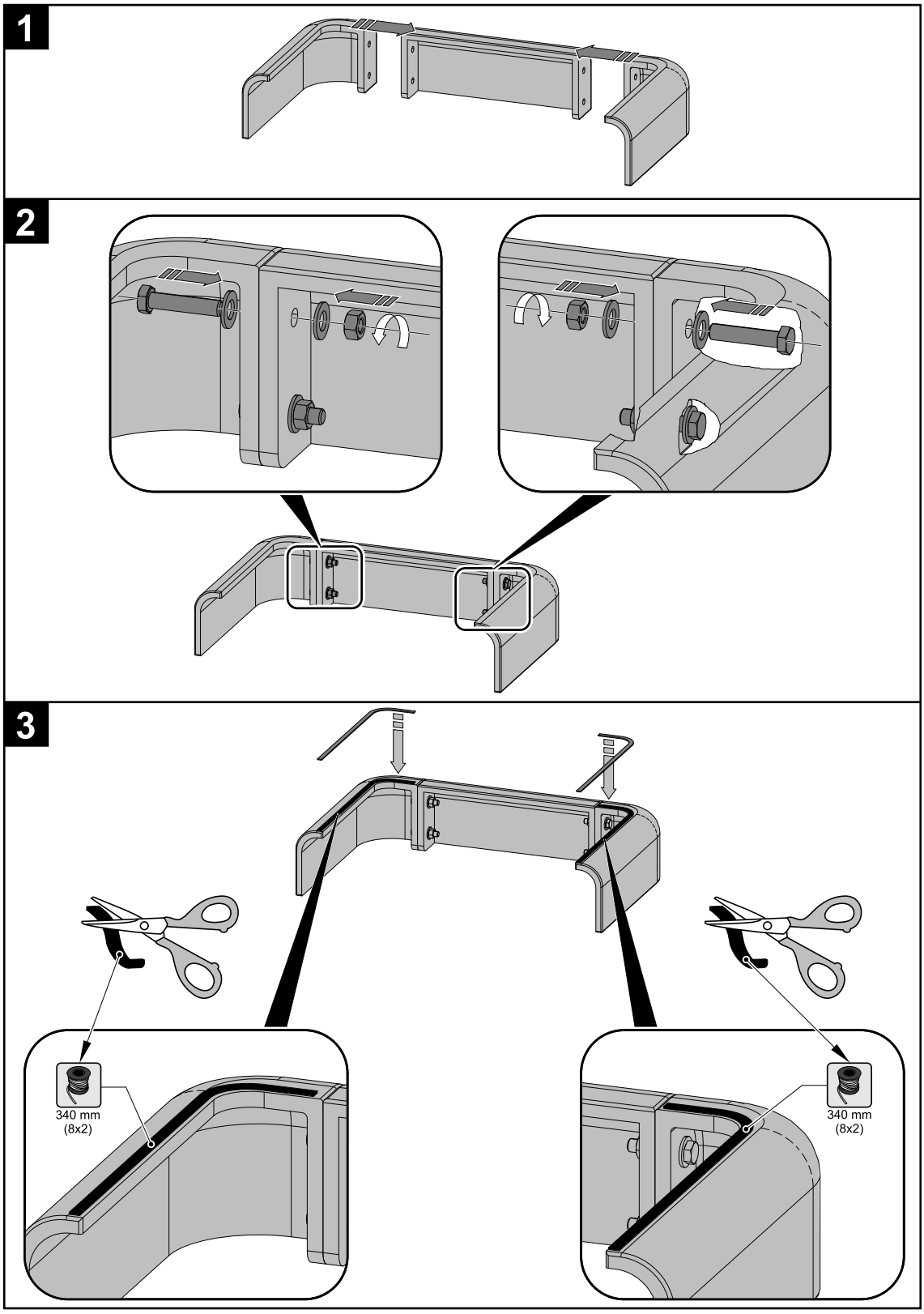
Pozice	Název	Číslo zboží
2	Hrdlo kouřovodu/černá	0434215005049
17	Kryt zadní	0434215005040
18	Kachlový top - levá	—
19	Kachlový top - pravá	—
25	Záslepka Kachlového topu (není součástí dodávky)	—
31	Záslepka kouřovodu/černá	0429415005048
32	Těsnící šňůra kouřovodu	0429415005061

5. Návod na montáž kachlí

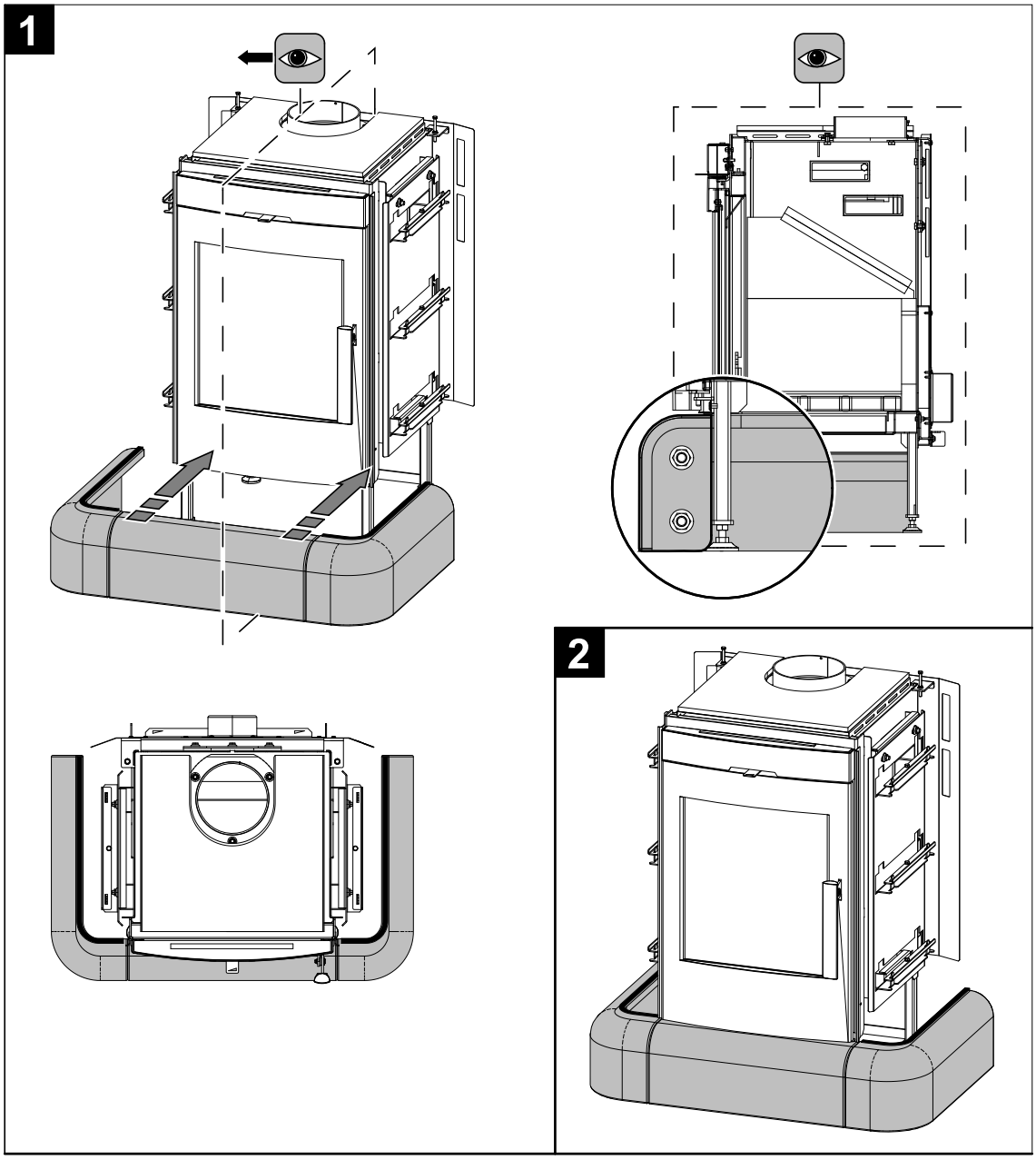
5.1. Součásti dodávky



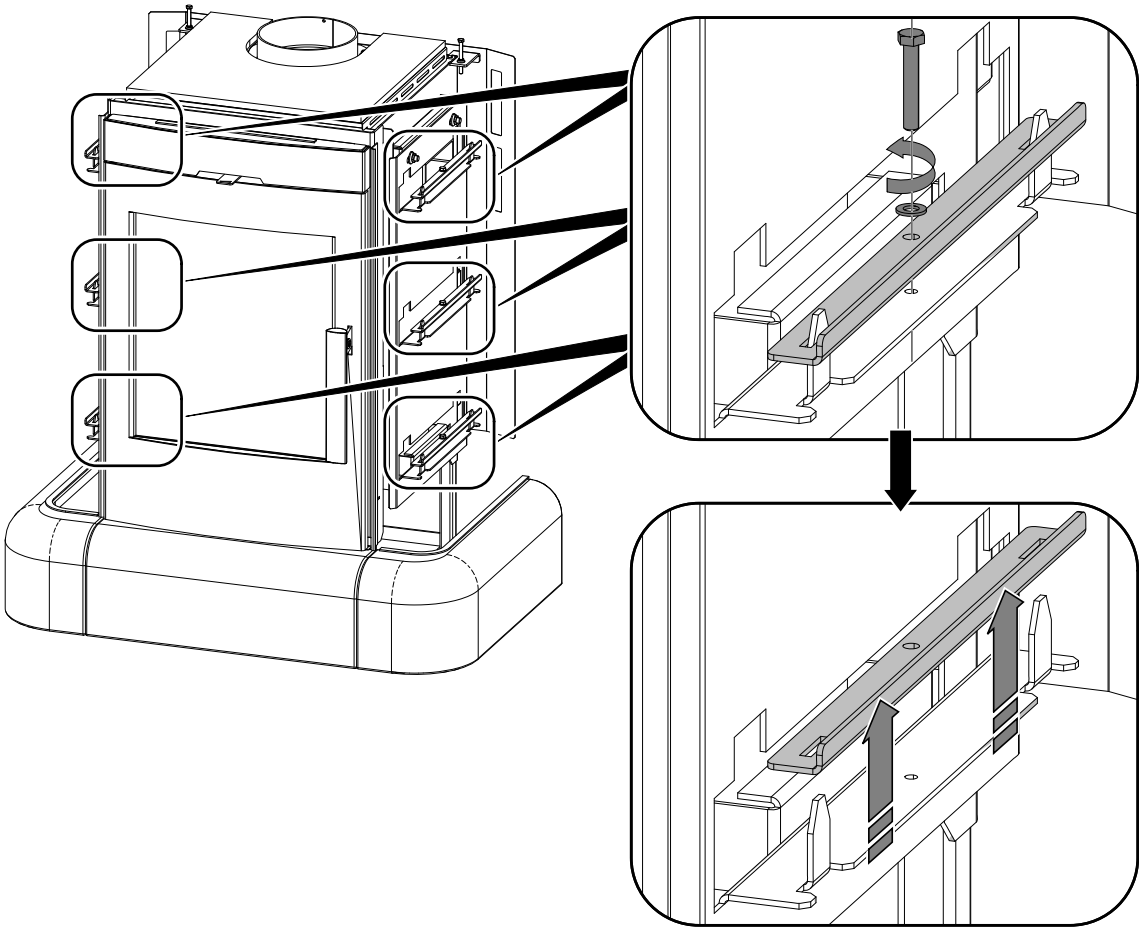
5.2. Montáž spodního soklu



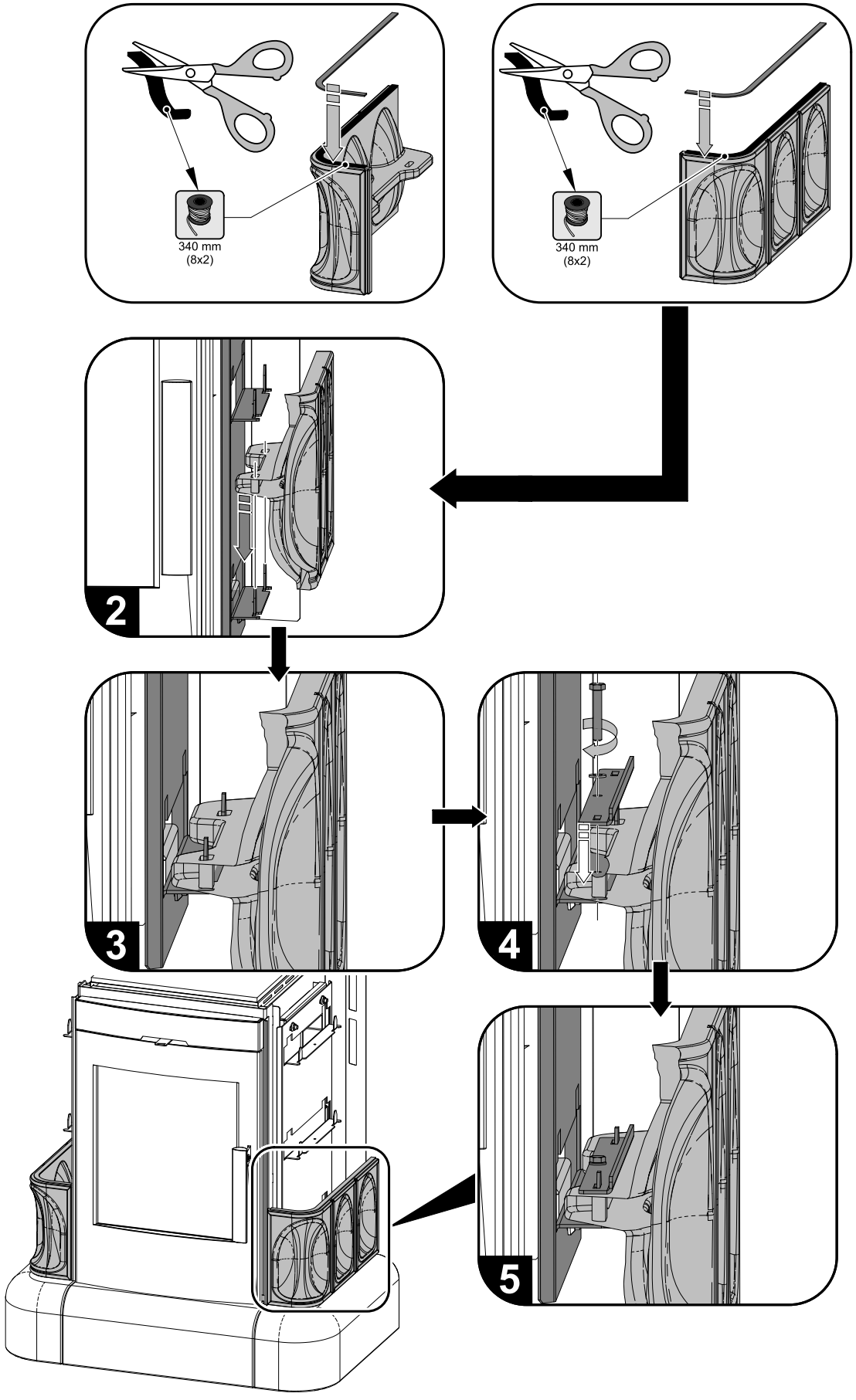
5.2.1. Usazení spodního soklu



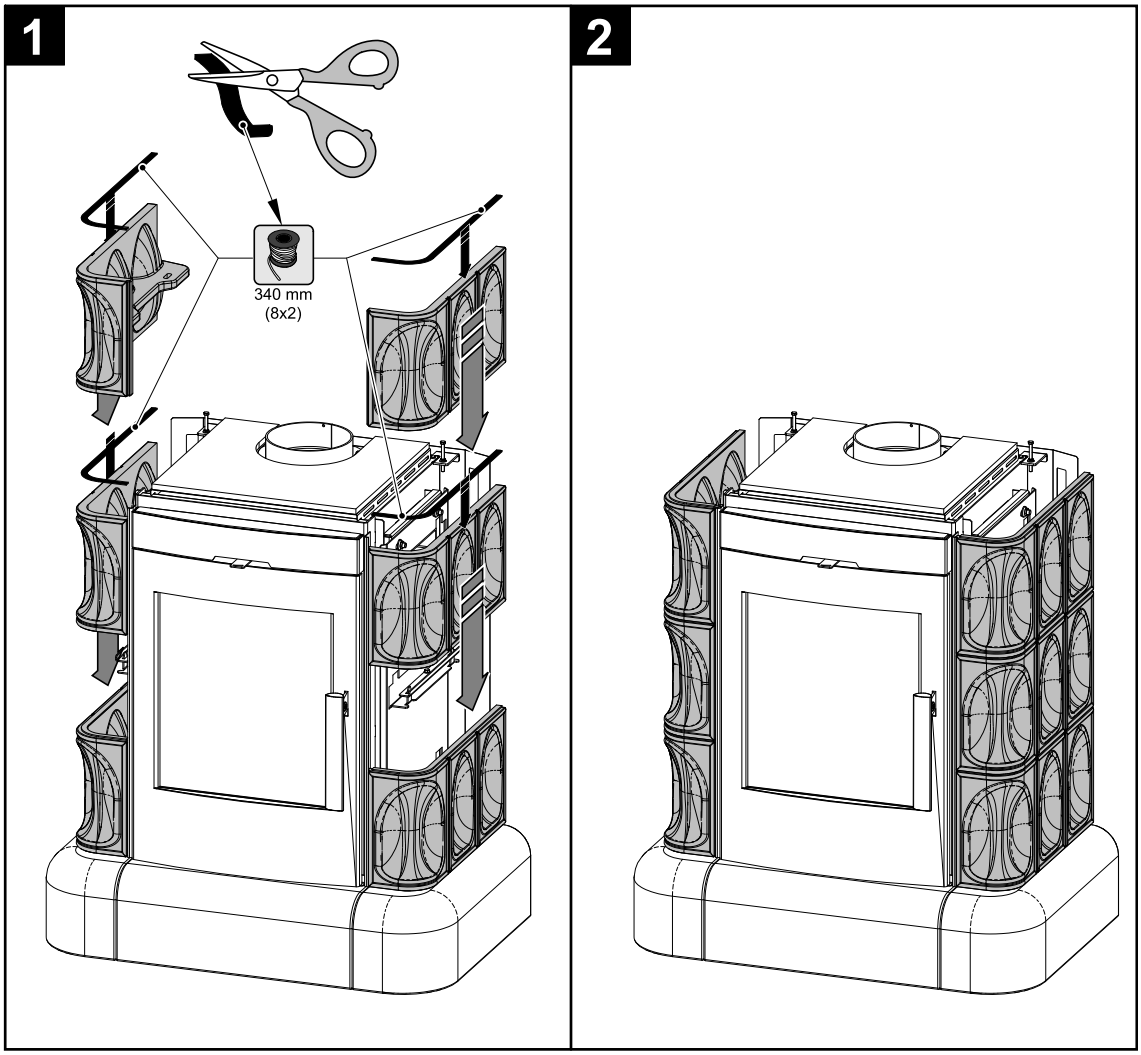
5.3. Demontáž držáků kachlí



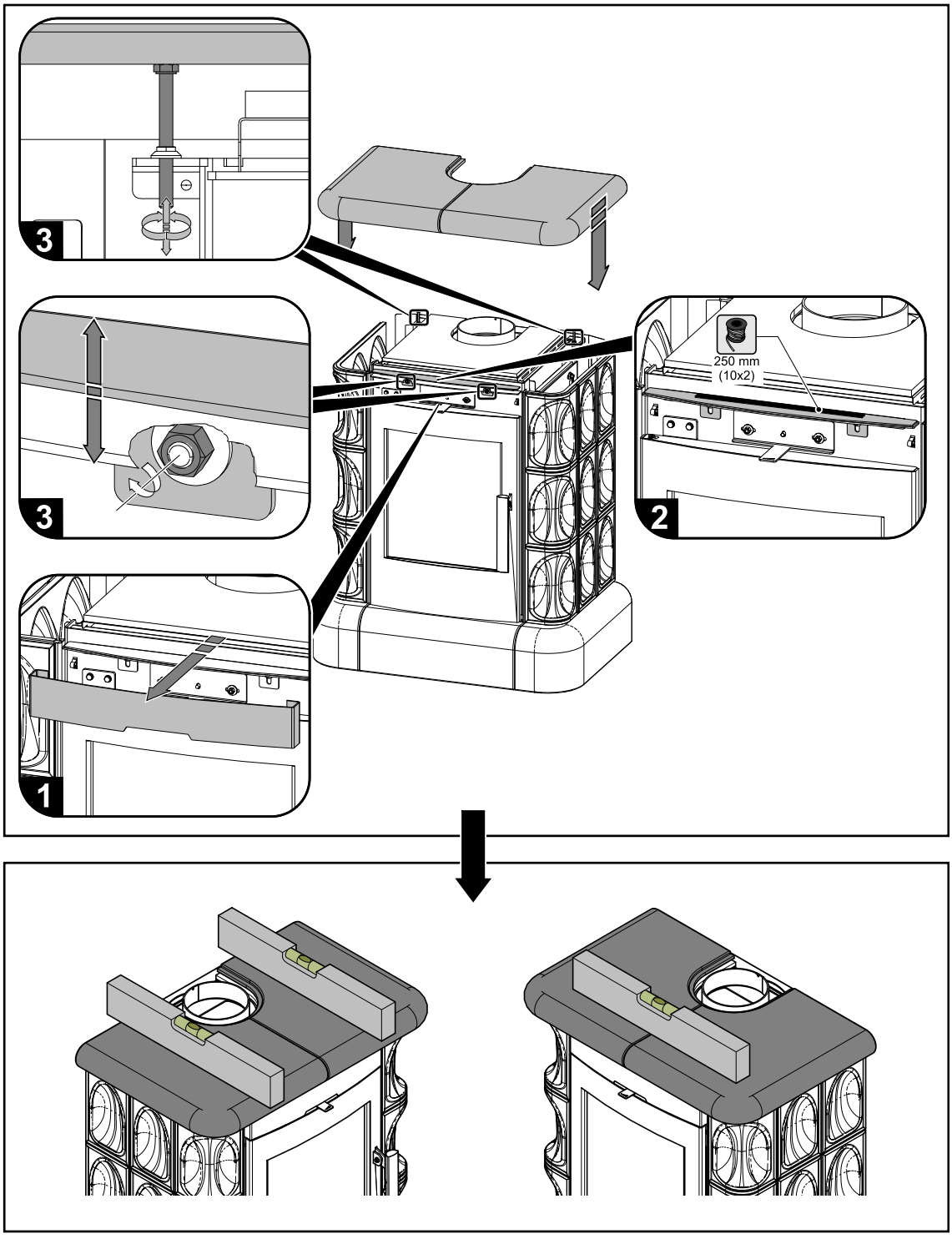
5.4. Montáž bočních kachlí



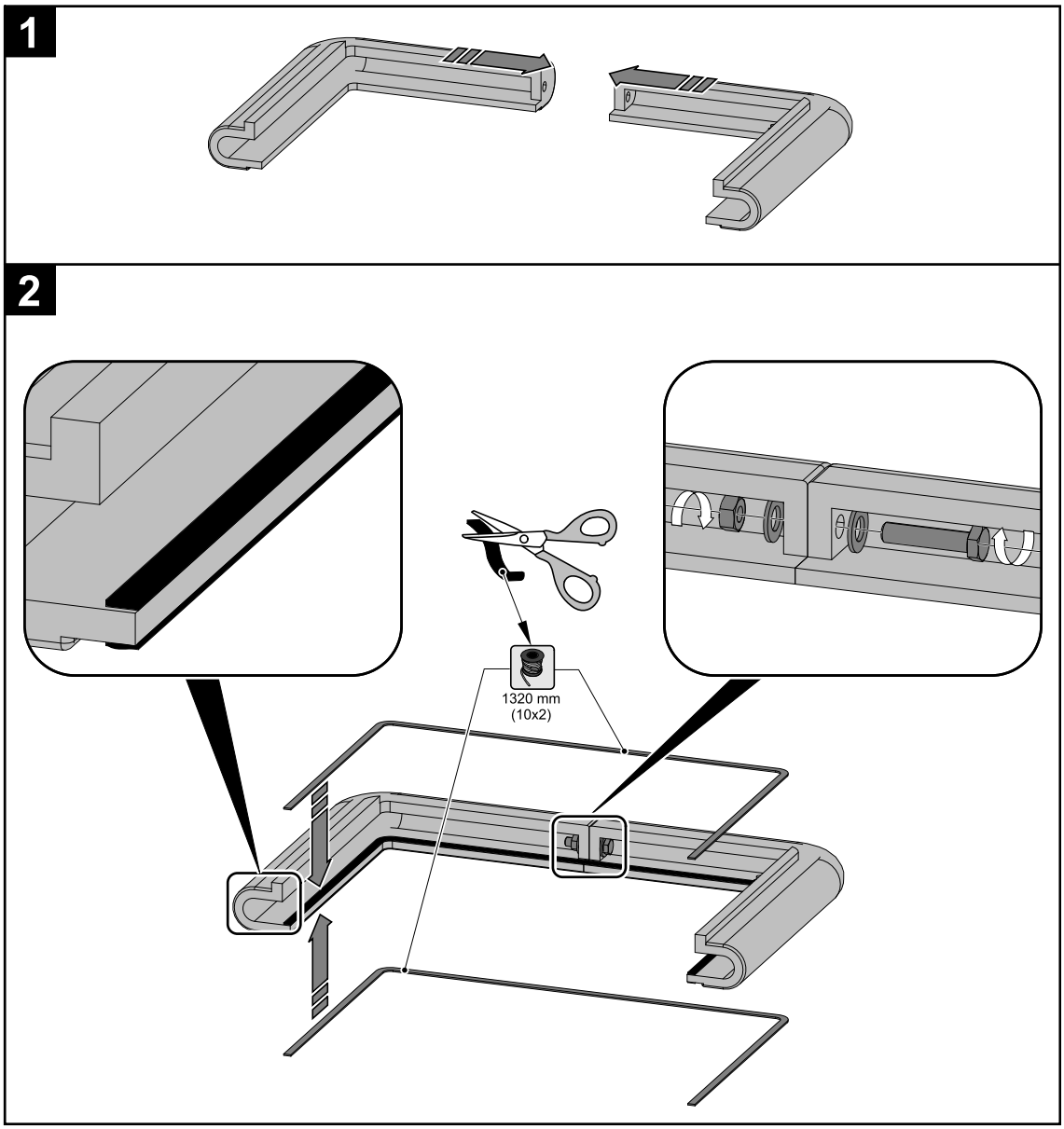
5.4.1. Usazení bočních kachlí



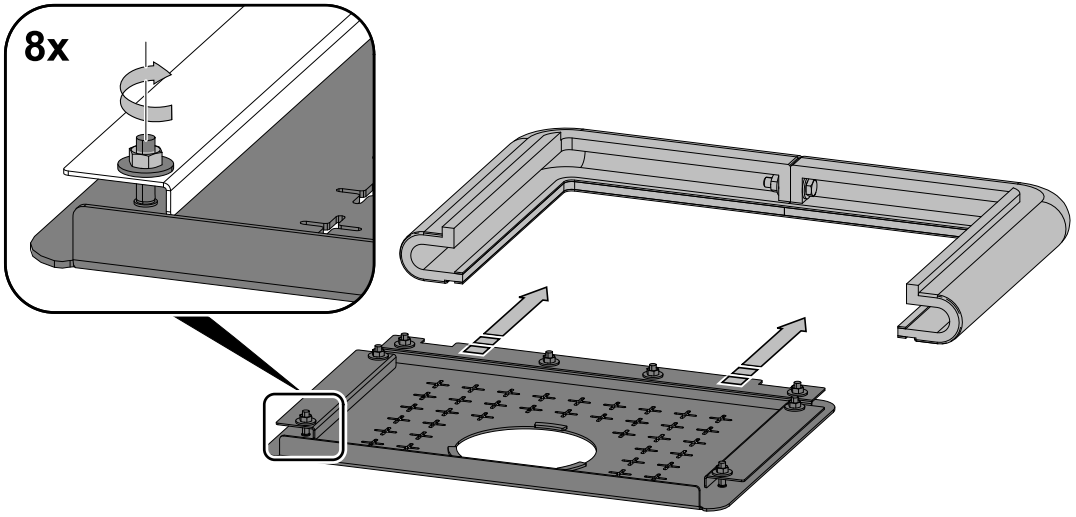
5.5. Montáž kachlového topu



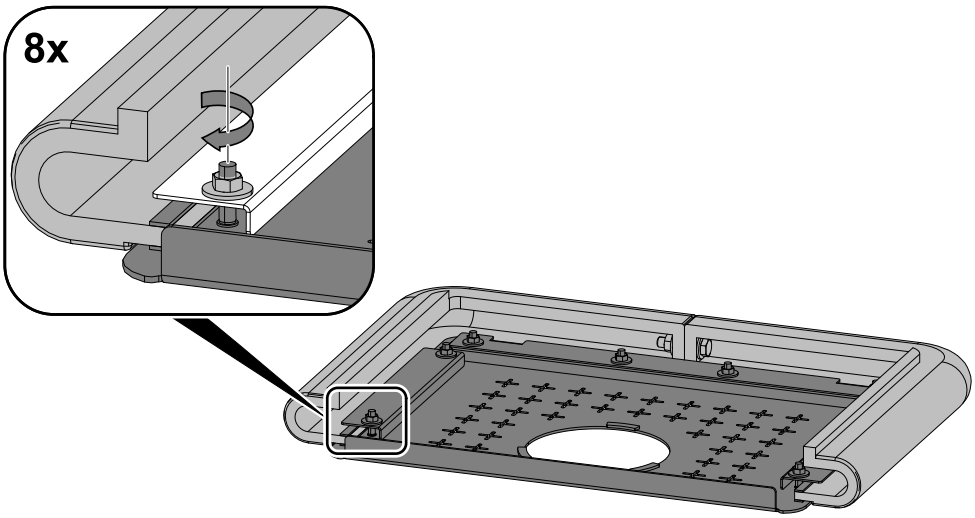
5.6. Montáž kachlové římsy



3



4



5.6.1. Usazení kachlové římsy

